

◇ نشریه علمی زن و فرهنگ
سال یازدهم، شماره ۴۲، زمستان ۱۳۹۸

صفحات: ۱۹-۷
تاریخ پذیرش: ۱۳۹۸/۰۵/۱۹ - تاریخ وصول: ۱۳۹۸/۰۹/۱۲

خشونت علیه زنان در آثار داستانی نویسنده زن معاصر فریبا وفی

لیلا عاشقی قلعه*
ناصر علیزاده خناط**
آرش مشققی***

چکیده

هدف از پژوهش حاضر، بررسی خشونت علیه زنان در آثار داستانی فریبا وفی است. در این پژوهش خشونت علیه زنان و پیرو آن آسیب‌هایی که زنان را درگیر خود می‌کند به روش توصیفی-تحلیلی بررسی شده است. فریبا وفی نویسنده‌ای رئالیست است که مهم‌ترین دغدغه‌اش مشکلات زنان است و داستان را بستری برای بیان مصائب زنان جامعه در نظر گرفته است. وی در داستان‌هاش از نگاه شخصیت‌های زن به جزئیات زندگی زنان و انواع خشونت اشاره کرده است. در این مقاله، با بررسی آثار این نویسنده، نشان داده شد که زنان و دختران در اکثر داستان‌های فریبا وفی خشونت را تجربه کرده‌اند. نتایج حاکی از آن است که زنان داستان‌های او شخصیتی ایستا و راکد دارند و اغلب قریانی مردسالاری و خواسته‌های جامعه مردانه می‌شوند و در مقابل خشونت‌ها منفعل هستند. بعضی از این زن‌ها منزوی شده و سکوت اختیار کرده‌اند و دچار بحران‌های روحی و روانی شده و بعضی دیگر دچار آسیب‌های اجتماعی شده‌اند.

کلید واژگان: خشونت، زن، داستان، فریبا وفی.

*دانشجوی دکتری گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد بناب، دانشگاه آزاد اسلامی، بناب، ایران. (ایمیل: leila.asheghi@yahoo.com)
** استاد گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه شهید مدنی آذربایجان، تبریز، ایران. (نویسنده مسئول، ایمیل: Nasser.alizadeh@gmail.com)
*** استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد بناب، دانشگاه آزاد اسلامی، بناب، ایران. (ایمیل: moshfeghi.arash@gmail.com)

مقدمه

ادیبات هر کشوری فرهنگ و تعاملات اجتماعی و سیاسی آن کشور را نشان می‌دهد چرا که نویسنده‌گان در دنیای مدرن در آثار خود به شرایط اجتماعی و اقتصادی و سیاسی و... خود اشاره می‌کنند و در این میان عرصه رمان محملی برای بازتاب نگرش‌ها، گفتگوهای ایدئولوژی‌هایی است که بنابر ضرورت روزگار و تحولات گسترده اجتماعی-سیاسی به وجود آمده است. ادبیات داستانی شرایطی را مهیا می‌کند که انسان به کمک آن قهرمان داستان را الگو قرار دهد و زندگی خود را تغییر دهد (واصفی و ذللقاری، ۱۳۸۸: ۶۸).

«با ظهور کلاسیسم در اواسط قرن هفدهم میلادی در اروپا (فرانسه) ادبیات جهان وارد مرحله‌ی جدیدی شد و مکاتب و جریان‌های ادبی پدیدار شدند، پس از کلاسیسم به ترتیب مکتب‌های رمانتیسم، رئالیسم، ناتورالیسم و... در اروپا ظهور یافتد» (سیدحسینی، ۱۳۸۳: ۲۲). مکتب رئالیسم، بیشتر از هر مکتب دیگر اروپایی مورد توجه داستان نویسان قرار گرفت. با ظهور شکوفایی مکتب رئالیسم در اروپا پس از روسیه، ادبیات بیش از پیش به ابزاری برای اصلاح جامعه و بیان دردها و مصیبت‌های بشری تبدیل شد «رحمانی و کومار، ۱۳۹۶: ۱۵۹».

مسئله خشونت علیه زنان همواره مورد توجه پژوهش‌گران و روان‌شناسان بوده است و در واقع این موضوع مورد توجه نویسنده‌گان و به خصوص نویسنده‌گان زن قرار گرفته است. خشونت، رفتاری عمده است که هدف آن صدمه زدن به خود یا دیگران باشد. گروهی از صاحب‌نظران دلیل این رفتار را ذاتی و فطری و گروهی آن را اکتسابی می‌دانند. خشونت علیه زنان در تمامی کشورهای جهان وجود دارد و مراتب‌های فرهنگ، طبقه اجتماعی و اقتصادی، تحصیلات، قومیت و سن را در خود دیده است. گرچه در بسیاری از کشورهای جهان خشونت علیه زنان منع گردیده و افراد از ارتکاب به آن منع می‌شوند ولی واقعیت آن است که خشونت علیه زنان در پس آداب فرهنگی، هنجارهای اجتماعی و اعتقادات پناه می‌گیرد و پنهان می‌شود (آخاخانی، موسوی، افتخاری، اقتدار، زارعی، رهبر، مسکرزاده و نیکوئزاد، ۱۳۹۲: ۹۰۸).

«خشونت علیه زنان را می‌توان به دو نوع کلی بدنی و روانی تقسیم کرد. خشونت بدنی ممکن است به صورت حمله به زن، ضرب و جرح او، رفتار جنسی آزارنده، فشار و تحملی بدنی مانند اجبار کاری صورت گیرد. خشونت روانی گاه در گفتار و کلام است که نمونه‌های آن عبارتند از: انتقاد ناروا، تحقیر، بددهانی، فحاشی، توهین، تمسخر، گوشه کنایه، متلک پرانی رخ می‌نماید. حالات چهره حاکی از خشم، بی‌اعتنایی، تنفر، تمسخر و... نوعی خشونت روانی به ظاهر آرام است. آهنگ صدای بلند، حالت بدنی هجوم برنده یا مسلط به خود گرفتن و تماس چشمی غضبناک و نفرت، از موارد دیگر حالات غیر کلامی خشونت آمیز است» (سالاری فر، ۱۳۸۹: ۱۰۱).

این تحقیق نشان می‌دهد برخی تفکرات سلطه‌جویانه مانند مردم‌سالاری، ترجیح سنت‌ها بر منطق و سوءاستفاده از نفوذ اجتماعی و اقتصادی بر علیه زنان در اکثر جوامع وجود دارد. فریبا وفی نویسنده زن معاصر در اکثر داستان‌هایش با دیدی انتقادی به مسائل زنان و رفتارهای نادرست اجتماعی می‌پردازد، سعی این نویسنده بر آن است تا از زنانی که گرفتار خشونت هستند، سخن بگویند و از گرفتاری‌های زنان جامعه بکاهد. «وفی در همه‌ی رمان‌ها و داستان‌هایش سعی کرده است تا با روایت زندگی واقعی زنان و دختران، حقوق از دست رفته‌ی آنان را یادآوری و مطرح کند. به همین دلیل مسائل مربوط به زنان دختران جامعه‌ی ایرانی در آثار وی نمود چشم‌گیری دارند. در واقع او زن را در جامعه مردم‌سالار با دغدغه‌هایش

نشان می‌دهد» (قربانی جویباری، ۱۳۹۴: ۲۲۱).

«در بخشی از ادبیات داستانی معاصر مخصوصاً در آثار نویسنده‌گان زن، زنان گرفتار ستم جنسیتی، خشونت، نابرابری، سرکوب و حقارت هستند و در نقش‌های «زن قربانی» و «زن فداکار» مطرح می‌شوند. زن، محنت کشی است که با وجود ضربه‌های مهلهکی که دنیای مردانه بر او وارد می‌کند، برای نیک نامی به نقش «فرشته در خانه» تن می‌دهد. زن حتی در شرایطی که به وضعیت خویش واقف می‌شود، قربانی بودن را شرط بقا می‌داند. به این طریق ادبیات داستانی با ساختن این نوع شخصیت‌ها، به طور مستقیم زنان را به هم ذات پنداری با چنین شخصیت‌هایی دعوت می‌کند» (۱۳۸۸: ۶۷).

زنان آثار فریبا و فی اسیر فرهنگ مردسالاری بوده و در این آثار جایگاه زنان به طوری است که تحت فشار و تحکم و زورگویی مردان هستند. مردان برای آنان تصمیم می‌گیرند و زنان تسلیم امر آنان هستند. آنان دچار انواع خشونت‌های روانی و جسمی هستند. بررسی موضوع خشونت علیه زنان در ادبیات داستانی دامنه‌ی گسترده‌ای ندارد و پژوهش گران کمی به این موضوع پرداخته‌اند. واصفی و ذولفقاری (۱۳۸۸) به خشونت علیه زنان در آثار محمود دولت‌آبادی پرداخته‌اند؛ و نشان داده‌اند که در تمام داستان‌های دولت‌آبادی زنان خشونت را تجربه کرده‌اند و نویسنده شخصیت‌هایش را در دنیایی از تاریکی، جهل و نابرابری تصور می‌کند و هیچ راه فرار و گشایشی برای شان نمی‌بیند.

رحمانی و کومار (۱۳۹۶) به بررسی خشونت علیه زنان در رمان‌های «جای خالی سلوچ» و «گودان» پرداخته‌اند و نشان داده‌اند «دولت‌آبادی» و «پرم چند» با دقیقی که خاص هنرمندان است توانسته‌اند وضعیت تک‌تک اقشار جامعه را در ککنند و نشان دهند.

مقصودی، حجازی مقدم و درویشی (۱۳۹۴) به بررسی انواع خشونت‌های اعمال شده علیه زنان در رمان «پریچهر» نوشته مرتضی مودب پور (۱۳۸۴) پرداخته‌اند و به این نتیجه رسیده‌اند که در این رمان خشونت پنهان و آن هم خشونت پنهان روانی علیه زنان مشاهده می‌شود و خشونت آشکار در زمان گذشته بیشتر بوده و هر چه به زمان حال نزدیک‌تر می‌شویم از میزان خشونت آشکار کاسته می‌شود.

اما تحقیق بر روی این موضوع در آثار نویسنده‌گان زن کمتر دیده می‌شود به طوری که «بررسی مقایسه‌ای جلوه‌های خشونت علیه زنان در داستان‌های «دختر غبار» نوشته وندی ولس^۱ و «کولی کنار آتش» نوشته منیرو روانی پور (۱۳۹۳)» پژوهشی است که اسداللهی، صلاحی مقدم و حسینی (۱۳۹۶) انجام داده‌اند. هم چنین تیموری، بزرگ بیگدلی و طاهری (۱۳۹۶) در مقاله‌ای تحت عنوان «نقض فمینیستی رمان رازی در کوچه‌ها اثر فریبا و فی» به خشونت علیه زنان در این رمان اشاره کرده‌اند. بررسی پیشینه پژوهش نشان می‌دهد که تاکنون پژوهشی در زمینه بررسی خشونت علیه زنان در آثار داستانی فریبا و فی صورت نگرفته است. در این تحقیق با بهره‌گیری از تئوری‌های نقد ادبی سعی شده به سوال‌های ذیل پاسخ داده شود: انواع خشونت علیه زنان در آثار فریبا و فی به چه شکل‌هایی ظاهر می‌شوند؟ زنان در آثار فریبا و فی ایستا یا پویا هستند؟ آیا در آثار فریبا و فی زن قربانی دیده می‌شود؟ آیا زنان در آثار فریبا و فی از آسیب خشونت رهایی می‌یابند و به دریافت جدید می‌رسند؟ بر این اساس در این تحقیق سعی بر آن است که مصادیق خشونت علیه زنان در آثار فریبا و فی مورد بررسی قرار گرفته و آسیب‌های روانی و اجتماعی که در نتیجه این خشونت‌ها گریبان گیر زنان می‌شود مورد تحقیق و واکاوی قرار گیرد.

^۱. Wendy Wallace

روش

طرح پژوهش، جامعه آماری و روش نمونه گیری: در نگارش این پژوهش، هم چون اکثر تحقیقات در حوزه علوم انسانی، با استفاده از منابع کتابخانه‌ای و به روش توصیفی-تحلیلی، به بررسی خشونت علیه زنان در آثار فریبا وفی پرداخته شده است. استناد به منابع کتابخانه‌ای (از قبیل کتب و ...) و منابع معتبر الکترونیکی (مانند مقالات و نشریات و) از جمله روش‌های جمع‌آوری اطلاعات در این پژوهش می‌باشد.

روش اجرا

در انجام پژوهش حاضر، در بخش توصیفی اطلاعات با استفاده از طریق استنادی و کتابخانه‌ای بدست آمده است. در بخش تحلیل نیز پس از کنکاش، دسته‌بندی و استنتاج مطالب به توضیح مطالب مطروده پرداخته شد و رمان‌ها و مجموعه داستان‌های نوشته شده توسط فریبا وفی شامل «در عمق صحنه» (۱۳۷۵)، «حتی وقتی می‌خندیم» (۱۳۷۸)، «رویای تبت» (۱۳۸۴)، «رازی در کوچه‌ها» (۱۳۸۲)، «پرنده من» (۱۳۹۲)، «ترلان» (۱۳۹۳) و «بعد از پایان» (۱۳۹۳) به صورت کیفی در یک نظم منطقی مورد تحلیل و بررسی قرار گرفت. این تحقیق می‌تواند با معرفی انواع خشونت و بررسی علت آن، زنان مشابه داستان را آگاه کند تا با گام نهادن در مسیر خودشناسی و آشنا شدن با حقوق خود، بتوانند تغییری در شرایط جامعه ایجاد کنند. در این تحقیق از روش تحلیل محتوا استفاده شده و عناصر اساسی مولد خشونت از متن استخراج شدند و با استفاده از مثال‌های عینی و گفت‌وگوهای به کار رفته در داستان‌ها به تحلیل و تفسیر خشونت پنهان و آشکار در داستان‌های فریبا وفی اشاره شده است.

یافته‌ها

در داستان‌های فریبا وفی انواع خشونت علیه زنان دیده می‌شود. در این تحقیق در مجموع هفت رمان و مجموعه داستان شامل «در عمق صحنه»، «حتی وقتی می‌خندیم»، «رویای تبت»، «رازی در کوچه‌ها»، «پرنده من»، «ترلان» و «بعد از پایان» از فریبا وفی مورد بررسی قرار گرفت. در این داستان‌ها زنان در معرض انواع خشونت‌های پنهان و آشکار قرار می‌گیرند. انواع خشونت‌های مورد بررسی به تفصیل در زیر توضیح داده شده است.

- ازدواج اجباری

ازدواج اجباری یکی از انواع خشونت‌های روانی-جنسی محسوب می‌شود «ازدواج رابطه‌ای حقوقی است که بر مبنای علاقه‌ی طرفین بنیان نهاده شده و آزادی افراد در انتخاب همسر نقش اساسی در پیدایش آن داشته است و اجراء مانع پیش روی آن است. ازدواج اجباری موجب نادیده گرفته شدن آزادی اراده و حق تعیین سرنوشت شده و آن را به نقض فاحش حقوق بشر مبدل می‌سازد. لزوم صیانت از کرامت و حیثیت ذاتی انسان و به تبع آن اصل آزادی اراده، حرمت زندگی شخصی، ممنوعیت بردگی و برابری همه‌ی انسان‌ها در بهره مندی از حقوق اقتضا می‌کند که حق افراد در انتخاب آزادانه‌ی همسر پذیرفته شود» (امیری، ۱۳۸۹: ۲۸۶-۲۸۷).

ازدواج‌های مصلحتی و ازدواج به خاطر فقر نیز نوعی ازدواج اجباری شناخته می‌شود و فرد پس از

ازدواج با آسیب‌های شدید روانی و جسمانی مواجه می‌شود فریبا وفی در داستان "مادرم پشت شیشه" از مجموعه "در عمق صحنه" از زبان دختر کوچکی که راوی داستان نیز هست به ازدواج اجباری مادرش که به خاطر فقر و شرایط خانواده اتفاق افتاده است اشاره می‌کند: «بعد آقا مریض شد و مرد، ای خدا چه روزای بدی بود مامان هم مثل بقیه گریه می‌کرد، ولی من می‌دونستم که زیاد دلش برآش نمی‌سوزد. آخه هیچ وقت آقا رو دوست نداشت. خودش همیشه اینو می‌گفت» (وفی، ۱۳۷۵: ۱۰). در این داستان زن به خاطر فقر، همسر یک پیرمرد عیالوار می‌شود و کنک‌ها و ناسزاهاش شوهر را تحمل می‌کند و حتی به دلیل خشونت شوهر می‌خواهد خود کشی کند ولی به خاطر دخترش از تصمیم خود صرف نظر می‌کند ولی بعد از مرگ پیرمرد راه خطا می‌رود. وفی در این کتاب به ازدواج‌های اجباری و مصلحتی که آسیب‌های جبران ناپذیری به زنان و بینای خانواده وارد می‌کند، اشاره کرده و اعتراض می‌کند.

راوی (دختر) در داستان «راحت شدی پدر» سرگور پدرش با او درد دل می‌کند و به دردهای مادرش که او را نیز از کودکی در گیر کرده اشاره می‌کند: «مادر که برایش از سال‌ها پیش مرده بودی. از همان وقتی که دختر جوان و شادابی بود و به خاطر فقر خانواده زن تو شده بود. تویی که بیست سال از او بزرگ‌تر بودی» (وفی، ۱۳۷۵: ۱۵).

در رمان "رازی در کوچه‌ها" ماهرخ به دلایل به دلیل فرار از شرایط دشوار خانه پدری با عبو ازدواج می‌کند ولی هیچ علاقه و شوقی برای زندگی ندارد و در شب عروسی که باید شاد باشد گریه می‌کند: «از شبی که به خانه عبو آمد، کز کرد گوشه اتاق و زار زد.» (وفی، ۱۳۸۷: ۳۷).

سهم ماهرخ از زندگی، انزوا، دلتگی و تنهایی است که از خانه پدری با خود آورده است. روزهای او در محدودیت‌های خانوادگی، فقدان عشق و کارهای مدام خانه، یکی پس از دیگری تباہ می‌شوند. او تنهایی اش را با شستن و شستن و وسواس بیش از اندازه‌اش پر می‌کند تا شاید آرامشی پیدا کند: «کوهی از لباس جلو رویش بود و می‌شست و می‌شست. دست‌هایش خراش برداشته بود ولی از شستن دست بر نمی‌داشت» (وفی، ۱۳۸۷: ۸۹). « Maherخ دستمالی به سرش می‌بست و به جان در و دیوار می‌افتد. گاهی با غرق شدن در کار انتقام زخم زبان عزیز یانیش و کنایه عبو را می‌گرفت... کارش توی خانه که تمام می‌شد می‌افتاد به جان حوض و دیوار و درخت آلبالوی حیاط. شیلنگ را می‌گرفت تا نوک برگ‌ها» (وفی، ۱۳۸۷: ۹۱).

«ازدواج‌هایی که در رمان "رازی در کوچه‌ها" اتفاق می‌افتد ازدواج نهادی است. روایت زندگی زنان و مردانی که طبق سنت‌های اجتماعی، تنها زیر یک سقف زندگی می‌کنند، تعهد آن‌ها را در کنار هم نگه داشته، اما دیری است که از خلا عشق در زندگی زناشویی رنج می‌برند و مجبور به تحمل یک دیگر هستند» (تیموری، بزرگ‌بیگدلی و طاهری، ۱۳۹۶: ۴۴). ازدواجی که توأم با آگاهی و عشق باشد، بی شک مشکلاتی را در پی خواهد داشت. دشواری‌هایی که ماهرخ با آن دست و پنجه نرم می‌کند، محصول همین ازدواج‌های تحملی است. کنک‌ها و آزارهایی که می‌بینند، تنها راه چاره‌ی او صبر و تحمل و فرو خوردن این رنج هاست.

نمونه دیگر ازدواج‌های اشتباه و اجباری در رمان "رازی در کوچه‌ها" ازدواج شمس و عالیه است. عالیه نیز به خاطر فرار از شرایط خانه پدری و فضای خانه و مراقبت از خواهر و برادرهاش، به ازدواج با شمس تن می‌دهد. او نیز در انتخاب همسر آینده‌ی خویش از خود اختیاری ندارد و طبق الگوی سنتی جامعه

مردسالار به خانه شوهر می‌رود. «بسیاری از دختران که به سبب این ازدواج می‌کنند که به آن‌ها فشار وارد می‌شود، می‌دانند که ازدواج یگانه مفر عاقلانه است، به این سبب که خواهان زندگی عادی همسران و مادران هستند تصمیم می‌گیرند که ازدواج کنند» (دوپووار^۱، ۱۹۴۹، ترجمه صنعتی، ۱۳۷۹: ۲۴۳). آره شمس که آمد خواستگاری‌ام، ننهام گفت دختر دسته گلم را نمی‌دهم به مرد کور. حالا دیگر دسته گل شده بودم. گفتم زنش می‌شوم. از سگ که بهتر است. از الله^۲ گی خسته شده بودم. گفتم می‌روم هرچه بادا باد (وفی، ۱۳۸۷: ۱۰۲).

وفی در رمان "پرنده من" نیز از زبان دختر که راوی داستان نیز هست به ازدواج‌های سنتی و بدون آگاهی اعتراض می‌کند و سعی می‌کند این مشکل اجتماعی را به خواننده گوشزد کند. او ازدواج خاله‌اش که در سن پایین و فقط به خاطر دلایل کودکانه اتفاق افتاده است سخن می‌گوید: «حاله محظوظ می‌گوید: من فقط به عشق ماتیک زدن زن جعفر شدم. جعفر شوهر اولش بود گفتند تاعروسوی نکنی نمی‌توانی ماتیک بزنی مامان نمی‌داند به خاطر چه چیزی زن آفاجان شد. یک روز مرا به پدرت دادند. فکر کردم لابد ببابای دوم است و من باید این دفعه دختر او باشم. یک نفر یک مشت به پهلویم زد و گفت پدرت نیست. شوهرت است» (وفی، ۱۳۹۲، الف: ۳۸-۳۹).

در داستان "بعد از پایان" نیز شاهد این قضیه هستیم که مادر نماینده نسل گذشته بدون هیچ آگاهی و عشق و علاقه در سینین پایین ازدواج کرده است: «گفت نفهمیدم کی شوهر کردم و برای چی. از زندگی هیچ چیز نفهمیدم» (وفی، ۱۳۹۳: ۹۳) در این زندگی عشق و علاقه معنایی ندارد و زن و مرد به خاطر عادت کنار هم مانده اند «می‌گفت ول کن من بهش عادت کرده‌ام. زندگی دیگری که ندارم» (وفی، ۱۳۹۳: ۹۵).

- آزار جنسی

یکی از جلوه‌های خشونت علیه زنان، آزار جنسی است که تأثیر عمیقی بر سلامتی جسم و روح دارد و تا مدت‌ها می‌تواند روح و روان فرد را تحت تأثیر قرار دهد. «تجاوز جنسی شکلی از تعیض جنسی است که شامل پیشنهادات اغوا یا گرانه، ناخواسته جنسی است که در صدد جلب رضایت جنسی طرف مقابل می‌باشد» (کیتلسون^۳، ۱۹۹۶، ترجمه و دیعه، ۱۳۹۱: ۵۸).

فریبا وفی در رمان «رازی در کوچه‌ها» به هتک هرمت مراد به حمیرا و آذر اشاره می‌کند: «طیف این خشونت از کوچه تا بازار گسترده است. با این که آن دو، کودکانی بیش نیستند، اما در معرض این نوع خشونت واقع می‌شوند و حتی سایه‌ی شوم آن را تا بزرگ‌سالی همراه خود می‌کشانند. این آزار تجاوز به حیثیت و فردیت یک زن است و باعث می‌شود اعتماد به نفس و آزادی یک انسان از اوی سلب شود و در ادامه نتواند به احتراف حقوقش پردازد. زمانی که عزت نفس یک شخص از بین رفت، به تبع آن نمی‌تواند به انجام وظایفش در خانواده و اجتماع پردازد» (تیموری، بزرگ‌بیگدلی و طاهری، ۱۳۹۶: ۵۳).

وفی در مجموعه داستان "حتی وقتی می‌خندیم" به خشونت جنسی علیه زنان اشاره می‌کند. او اعتقاد دارد بعضی از زن‌ها در کودکی دچار مشکلاتی مانند آزارهای جنسی شده‌اند که در بزرگ‌سالی نیز آن‌ها را آزار می‌دهد. وفی در داستان "کمین" از مجموعه "حتی وقتی می‌خندیم" از زنی سخن می‌گوید که که

^۱. De Beauvoir

^۲. Kittleson

در کودکی مورد آزار و اذیت قرار گرفته است (وفی، ۱۳۷۸: ۵۷). فریبا و فی در رمان «پرنده من» نیز به تجاوز و هتك حرمت کودکان می‌پردازد کودکانی که در بزرگسالی هم خاطرات هتك حرمت خود را فراموش نکرده‌اند و ترس و عدم اعتماد به نفس همیشه همراه آنان هست و به نوعی گم‌گشتنی عمیق گرفتار شده‌اند: «من می‌ترسیدم از تاریکی، از زیرزمین، از سایه‌ها. از عمو قدیر و حتی از مامان و خاله محبوب هم برای همین صدایم درنی آمد صدجرور بازی در می‌آوردم که دیده نشوم. یواش یواش از چشم خودم هم پنهان شدم و یک روز مجبور شدم از خودم پرسیم کی هستم. با این گم‌گشتنی بزرگ شدم. گم‌گشتنی عمیقی که پیدا شدنی در کار نبود. امیدش هم نبود» (وفی، ۱۳۹۲ الف: ۴۶).

در کل داستان «پرنده من» حول محور گذشته و حال زنی می‌گردد که در خانواده‌ای بزرگ شده است که سراسر رنج و عذاب روحی بوده است. زن گوشه‌هایی از ترس دوران کودکی خود را به دوران بزرگسالی خود آورده و همیشه نگران است که این ترس به دخترش شادی نیز منتقل شود. «شادی را رویه رویم می‌نشانم و سخنرانی کوچکی برایش می‌کنم همان کاری که باید مامان با من می‌کرد و هیچ وقت نکردد... باید به شادی یاد بدهم که مواطن باشد. ممکن است کسی به او مهربانی کند. توی دنیا صد جور مهربانی هست که او باید فرق آن‌ها را بداند. می‌خواهم بگوییم حواسش به پسرهای بزرگی که دائم به ساختمان می‌آیند و می‌روند، باشد. نمی‌دانم چه جور باظرافت به او بفهمانم که ممکن است کسی باید و بخواهد بدن او را لمس کند. او باید داد بزند» (وفی، ۱۳۹۲ الف: ۲۳).

- کنک و فشار روانی

کنک و خشونت جسمی می‌تواند تا مدت‌ها بر روح و روان زن تأثیر داشته باشد و زن احساس حقارت کند به نظر می‌رسد فریبا و فی با ترسیم صحنه‌هایی از ضرب و شتم یک زن، از سلطه‌ی بعضی از مردان که حقوق زنان را تضییع می‌کنند، پرده بر می‌دارد و اعتراض می‌کنند.

همه زن‌ها در مجموعه داستان «حتی وقتی می‌خندیم» درد کشیده و رنج دیده هستند. آنان اشتراکات زیادی باهم دارند گاهی مورد اهانت قرار گرفته‌اند و گاهی مورد ضرب و شتم. زن از اینکه یک سیلی از شوهرش خورده احساس حقارت کرده و فکر می‌کند همه مردم و حتی درخت‌های شهر هم از این ماجرا خبر دارند: «و من حس می‌کنم که حالا درخت‌های شهر هم می‌دانند که حمید سیلی ام زده است چه برسد به آدمها و زن‌هایی مثل مادر او که می‌تواند بدینختی را فراموش کند و آسان بخندد و موذیانه بگوید: «بیچاره» حمید نگفت بیچاره گفت: «بی‌لیاقت» گفت: «سوادت اگر به قدر یک ریال می‌ارزید نمی‌آمدی خودت را به من و این بچه تحمیل کنی» (وفی، ۱۳۷۸: ۸۴).

در رمان «پرنده من» زمانی که روای و خانواده‌اش به خانه جدید می‌روند با خشونت همسایه روبرو می‌شوند: «روز اول انگار برای آشنایی شدن با محیط، آفای‌هایشی دختر چهارده ساله‌اش را زیر شلاق گرفت و فحش‌هایی که معجوني از چند زبان بود، مثل سنگریزه‌هایی توی حیاط خلوت ما ریخت» (وفی، ۱۳۹۲ الف: ۷).

کنک و خشونت جسمی علیه مادر نیز می‌تواند تا آخر عمر در ذهن کودک بماند در رمان ترلان زمانی که دخترها جلوی چاقو فروشی ایستاده‌اند رعنای بیاد چاقوی پدرش می‌افتد که کارهایش را با آن انجام می‌داد و بعد به بیاد خشونت‌های او و همان چاقویی که مادرش را از خانه بیرون کرده است، می‌افتد: «بیست

سال پیش... سه سالم تمام نشده بود. گویا خیلی ترسیده بودم و جیغ می‌کشیدم» (وفی، ۱۳۹۲ ب: ۱۶). اغلب دخترهایی که در رمان ترلان حضور دارند از پدر و یا برادرشان کتک خورده‌اند، آن‌ها گذشته‌شان را فراموش نکرده‌اند ترس‌ها، دردها و حقارات‌هایشان را با خود به بزرگ‌سالی آورده‌اند. دختر آبادانی به ترلان می‌گوید: «من از برادر بزرگ‌ترم می‌ترسیدم، از پدرم هم. ولی ترسم از آن‌ها توی دلم نمی‌ماند، احساس ضعف نمی‌کرم. برادرم کتکم می‌زد. عصبانی می‌شدم ولی در همان حال می‌دانستم آدم بدبهختی است» (وفی، ۱۳۹۲ ب: ۹۵).

رعنا مانند دختر آبادانی نمی‌تواند با این موضوع کنار بیاید و از کتک خوردن خود در پنج و شش سالگی‌اش حرف می‌زند زمانی که او با پودر لباس‌شویی و نمک در آشپزخانه بازی می‌کرده نامادری و پدرش او را کتک زده‌اند می‌افتد و بعد از سال‌ها این موضوع روح و روان او را آزار می‌دهد «یک دفعه احساس کردم یک کوه گوشتی بر سرم آوار شد. احساس خفگی کردم. جای نیشگون‌هایش درد داشت. روی بازوها یم کبود شد. تمام امیدم به آقام بود بیاید و ساطتم را بکند و بگذارد از آشپزخانه بیرون بروم. آقام آمد. به کوه کوچکی که از نمک و پودر لباس‌شویی درست کرده بودم و هنوز دست نخورد بود، نگاه کرد. با عصبانیت چند بار گفت دختر گنده. بعد سیلی محکمی به گوشم زد و رفت بالا» (وفی، ۱۳۹۲ ب: ۱۶۴).

در رمان «ترلان» زمانی که فرمانده به «ترلان» سیلی می‌زنند او به یاد گذشته خود و کتک‌هایی که از پدر و برادرش می‌خورده می‌افتد: «در مدرسه بچه‌ای سر به زیر و درس خوان بود و در خانه پادو و کتک‌خور برادرها و پدر» (وفی، ۱۳۹۲ ب: ۵). در آن موقع انگار با آن ضربه ترسیده بود و به گذشته‌های دور پرت شده بود: «شاید ترسیده بود. ترسی که همیشه در مقابل پدر و بعضی وقت‌ها در مقابل تورج احساس کرده بود. شاید این هم ترسی از آن دست بود» (وفی، ۱۳۹۲ ب: ۱۷۵). خشونت همیشه اعتماد به نفس انسان را از او می‌گیرد و انسان از چشم خود نیز می‌افتد او در آن لحظه آشفته شده و به یاد کتک زدن و زورگویی‌های پدر و برادرش و زیرزمین خانه‌شان افتاده بود: «به قدرت خشم آگاه بود. اگر خشمگین بود می‌توانست به کمک آن تکه پاره‌های پرت شده‌ی وجودش را جمع کند کاری که بارها در زیرزمین خانه‌شان کرده بود (وفی، ۱۳۹۲ ب: ۱۷۵).

در رمان «رازی در کوچه‌ها» اسم پدر خانواده «ubo» هست و این احتمال دارد که انتخاب این نام نیز آگاهانه بوده است چرا که راوی پدرش را به اسم و عبو خطاب می‌کند. عبو برای مسئله‌ای کوچکی رفتار خوبی با راوی «دخترش» ندارد: «گوشم را می‌گیرد و می‌پیچاند. انگار می‌خواهد آن را مثل زائدی پلاستیکی و کشداری از سرم جدا کند. آتش جهنمه که عزیز همیشه از آن می‌گوید زیر گوشم شعله می‌کشد. شعله‌اش را نمی‌بینم اما آتش می‌گیرم» (وفی، ۱۳۸۷: ۱۷). در این داستان عبو بچه‌ها را کتک می‌زند و راوی «حمیرا» پس از سال‌ها نتوانسته این تنبیه‌ها را فراموش کند: «ساق‌های آهنهن عبو حلقه می‌شندند دور گردن‌های لاگر ما. یک جور گیوتین عضلانی بود» (وفی، ۱۳۸۷: ۷۴).

خواهر راوی «مستانه» هم از کتک‌های عبو بی‌نصیب نیست: «مستانه برای رفتن زیر گیوتین عبو زیادی گنده است. چند لگد از عبو می‌خورد. غذا نمی‌خورد و شعر می‌گوید» (وفی، ۱۳۸۷: ۸۲). به خاطر همین خشونتها است که وقتی دختر بزرگ می‌شود و پدر (ubo) به حالت مرگ می‌افتد دختر هیچ حسی به پدرش ندارد: «ولی نمی‌دانم چرا پدر که این همه معنا دارد برای من معنا ندارد. حتی حالا، که دارم او را برای همیشه از دست می‌دهم. این کلمه که هر کس می‌تواند مدت‌ها درباره‌اش حرف بزند به اندازه تکان

برگی هم دلم را نمی‌لرزاند» (وفی، ۱۳۸۷: ۶). در این داستان ماهرخ برای ابراز ناراحتی اش مدام در حال شست و شو است، تنها سلاح دفاعی ماهرخ در برابر خشونت شوهرش، شستن رخت هاست. شستن، پاسخی کوبنده به همه تحقیرها است. جایی که نمی‌تواند از حقش در برابر عبو دفاع کند به شستن رخت‌ها پناه می‌آورد ماهرخ هیچ تکیه‌گاه و حامی‌ندارد و تنهاست و تنهاشی باعث شده در برابر خشونت‌های عبو ساكت باشد و بیشتر در این تنهاشی فرو رود. او هیچ علاقه‌ای به رنگ‌های روشن ندارد و همه چیز را به رنگ تیره انتخاب می‌کند: «کنار حوض پتو می‌شویم. چکمه‌های لاستیکی سیاهی پایش کرده و پتو رالگد می‌کند هر کاری می‌کنم نمی‌توانم او را لباس عروسی مجسم کنم. لباس سفید همیشه نگرانش می‌کند. عادت ندارد. هیچ کدام عادت نداریم. سفید از رنگ‌های زندگی مان نیست. خانه پر است از قهوه‌ای و طوسی» (وفی، ۱۳۸۷: ۳۷).

«تبیه در این اثر در قالب تبیه بدنه، علیه ماهرخ و فرزندانش توسط عبو پدر خانواده صورت می‌گیرد. همین آزارهای پیاپی موجب انزجار اعضای خانواده از وی می‌شوند. به طوری که این خشم‌های کهنه دوباره سرباز کرده، به آسانی التیام نمی‌یابند و حمیرا راوی داستان، این خاطرات گزنش را توشه سفر به آینده می‌کند. تبیه و تحقیر افراد خانواده اثرات مخربی را به دنبال داشته و عزت نفس فرد را نشانه می‌گیرد و خاطراتی را برای راوی داستان رقم می‌زند که حتی گذشت زمان نیز قادر به کم‌رنگ کردن این حوادث تلخ نیست» (تیموری، بزرگ‌بیگدلی و طاهری، ۱۳۹۶: ۴۹-۵۰).

- خشونت کلامی و تحقیر ظاهر زن

«در جوامع سنت‌گرا به طور معمول هر گونه شخص مستقل برای فرد، به ویژه زن را به رسمیت نمی‌شناسد و ارزش‌های همواره بر محوری یک نواخت دور می‌زند که در این محور کمتر کسی امکان می‌یابد شخصیت مستقل خویش را بروز دهد. به همین علت برای گسترش این فضای ارزش‌هایی همچون مطبع بودن، ناتوانی، تقیه و اختلافی شخصیت حقیقی به انواع گوناگون در هیأت فرهنگ بازدارنده متجلی می‌شود. به گفته گالتونگ^۱ (۱۹۶۹) با نهادینه کردن خشونت ساختاری و درونی کردن خشونت فرهنگی، خشونت مستقیم نیز به صورت خشونت نهادینه شده در جامعه وجود خواهد داشت» (رحمانی و کومار، ۱۳۹۶: ۱۷۳).

وفی در داستان «روتو بکن اینور» از مجموعه داستان «حتی وقتی می‌خندیم» از زبان یک مرد حرف می‌زند و همسر خود را حسود و بی احساس خطاب می‌کند: «تو هم که مثل لاشه افتادی. نه تکون می‌خوری. نه حرف می‌زنی» (وفی، ۱۳۷۸: ۵۲).

در این داستان مرد، همسر خود را با زن دیگری که مهمان آن‌هاست مقایسه می‌کند و در این مقایسه حتی پا را از تعریف هم فراتر گذاشته و دچار تحقیر و خشونت کلامی علیه همسر خود می‌شود: «آخه زن این چه اطواریه که تو داری. دیدی شورانگیز چطور می‌گفت و می‌خندید». (وفی، ۱۳۷۸: ۵۲-۵۳). در جامعه ایران با وجود تکریم‌های زنان از جانب اسلام و اهمیت جایگاه آن در اجتماع به دلیل نگاه‌های مردانه و گاه متعصبانه در عصر معاصر شاهد تحقیر و بدینی عده‌ای به زنان هستیم» (پیشگاهی فرد و قدسی، ۱۳۸۹: ۱۳۱).

شخصیت زن در رمان «پرنده من» نیز مدام از سوی همسرش تحقیر می‌شود؛ زنان دوست دارند از سوی همسرانشان تحسین شوند و زمانی که ظاهر آن‌ها از سوی همسرشان زشت تلقی می‌شود دچار افسردگی

^۱. Galtung

می‌شوند و خود را از چشم مرد نگاه می‌کنند و اعتماد به نفس خود را از دست می‌دهند: «پس چرا این شکم تو نمی‌رود. همان؟ دلم می‌خواهد تو را آنجا ببینم با شکل و شمایل تازه» (وفی، ۱۳۹۲ الف: ۳۹) «بعضی وقت‌ها به شکل نهنگ در می‌آیم و آخر سر تبدیل به همان خرس قطبی می‌شوم» (وفی، ۱۳۹۲ الف: ۶۰).

- خیانت مرد

زمانی که مردی به زنش خیانت می‌کند و او را قبول ندارد این موضوع می‌تواند باعث سرخوردگی و افسردگی زن باشد. فریبا وفی در رمان «پرنده من» به خیانت پدرش در مقابل مادر اشاره می‌کند. مادر در این داستان برای ابراز خشونت خود نمی‌تواند کاری بکند و فقط به زیرزمین پناه می‌برد و بعد اثاث خانه را می‌شوید و مانند ماهرخ در داستان «رازی در کوچه‌ها» به شستن پناه می‌برد و سواس‌گونه همه‌چیز را تمیز می‌کند: «مامان اثاث خانه را تویی حیات می‌ریخت و چند روز پشت سر هم زاری کنان همه جا را تمیز می‌کرد. به درودیوار و زمین و همه جا دستمال می‌کشید... می‌گفت: همه جا نجس است. دارم مردار پاک می‌کنم» (وفی، ۱۳۹۲ الف: ۶۲).

در داستان «رویای تبت» مرد از همسرش فرزند پسر می‌خواهد و او را به خاطر به دنیا نیاوردن فرزند پسر تحقیر می‌کند برتری فرزند پسر بر دختر در خانواده‌های ایرانی و تبعیض‌هایی که درباره‌ی دختران اعمال می‌شود بسیار مورد توجه زنان نویسنده است چراکه خواستن فرزند پسر بار روانی منفی بر دوش زن می‌گذارد و چه بسا او را وادر به کارهایی عجیب کند. در این داستان زن دختر به دنیا می‌آورد و زن احساس می‌کند که مرد به دنبال کسی است که برایش پسر به دنیا بیاورد: «گفتم آقا جان هر وقت خلقش از چزی تنگ می‌شد، به مامان می‌گفت تو ... پسر زاییدن نداری. مامان دستم را می‌گرفت و می‌رفتیم پیش فالگیر و داعنویس. می‌گفت پدرت رفته دنبال کسی که برایش جفت جفت پسر بیاورد. می‌گفت اگر بیاورد بدبحث می‌شویم». (وفی، ۱۳۸۴: ۶۸).

- خساست مرد

خساست بیش از اندازه مرد نیز می‌تواند نوعی خشونت علیه زن و خانواده باشد. در رمان «تلان» پدر خانواده بسیار خسیس است و حتی اهل خانواده را به خاطر مصرف کردن نیازهای روزانه شان تنیه می‌کند و به زیرزمین خانه می‌فرستند. مادر خانواده در حسرت تکه صابونی هست و می‌خواهد که در حمام ته مانده‌ی صابونی را بذارد: «بزرگ‌ترین گاه از نظر پدر اسراف بود و قابل ستایش ترین فضیلت، قناعت. مجازات، ماندن در آن گوشه‌ی خالی زیرزمین بود. مادر اگر شکر اضافی توی چای بچه‌ها می‌ریخت، می‌دانست که بعد از آن باید سری به آن گوشه بزند. صابون و پودر رختشویی تجملاتی بودند که پدر چشم دیدنشان را نداشت. خنده‌دار ترین خاطره‌ی مادر مربوط به روزی بود که توی حمام عمومی و سوشه شده بود ته مانده‌ی صابونی را کش بزد و گند کار در آمده بود. بعضی وقت‌ها که مادر به در و همسایه چیزی تعارف می‌کرد خودش به زیرزمین می‌رفت؛ به بهانه جمع و جور کردن آن قدر آنجا می‌ماند تا صدایش بزنند» (وفی، ۱۳۹۲ ب: ۲۱). «در کل تبعات ریاست بی قید و شرط مرد در خانواده چه به صورت کتک زدن و چه تهدید و محرومیت‌های مالی و آزار جنسی، آثاری زیان‌بار بر روان قربانی بر جای می‌گذارد» (کار، ۱۳۷۹: ۳۹-۴۰).

بحث و نتیجه‌گیری

فریبا وفی نویسنده‌ای است که مهم ترین دغدغه‌اش مشکلات زنان است او رمان و داستان را بستری برای بیان مصائب زنان جامعه در نظر گرفته است. خشونت علیه زنان یکی از آسیب‌های اجتماعی است که در اکثر جوامع گریبان گیر زنان است. زنان و دختران در اکثر داستان‌های فریبا وفی خشونت را تجربه می‌کنند. در این داستان‌ها زنانی که در کودکی مورد خشونت واقع شده‌اند هر گز نمی‌توانند تجربه تلخ خود را فراموش کنند و پیوسته در ذهن آشفته خود در گیر تجربه‌ی تلخ خود هستند و نمی‌توانند برونو رفتی برای مشکل خود پیدا کنند او زنانی را به تصویر می‌کشد که توهین و تعیض را تحمل می‌کنند و در مقابل خشونت‌ها منفعل هستند بعضی از این زن‌ها غالباً متزوی شده و سکوت اختیار کرده‌اند بعضی دیگر دچار آسیب‌های اجتماعی دیگری شده‌اند بعضی به دنبال خود کشی هستند بعضی از این زنان رنج سالیان زندگی مشترک توان با خشونت و عدم رفاه کافی به انتزوا کشیده شده و دچار بحران‌های روحی و روانی هستند این زنان تحقیر شده‌اند و شخصیت آن‌ها در هم شکسته است فریبا وفی با دیدی انتقادی به مصادیق خشونت علیه زنان و مسائلی مانند ازدواج اجباری آزارهای جنسی تحقیر و کتک و خشونت‌های فیزیکی، خیانت علیه زنان پرداخته است.

داستان‌های فریبا وفی بیشتر در چارچوب "دانای کل" اتفاق می‌افتد و این ساختار می‌تواند جاذبه‌ی منحصر به فردی به مخاطب داشته باشد وی در همه‌ی آثار خود به نحوی به مسئله زن و پدیده خشونت علیه زنان اشاره می‌کند و با توصیفات جزیی خود از مصادیق پنهان و آشکار این رنج زنانه، به آن اعتراض می‌کند و برای آگاهی بخشیدن به مخاطبان خویش از برخی از انواع خشونت به صراحة سخن می‌گوید اکثر زنان در آثار فریبا وفی شخصیتی ایستاد و راکد دارند، به زندگی عادت کرده‌اند و با زندگی سنتی خود کنار آمده‌اند آنان از طرف مردان نادیده گرفته می‌شوند و اغلب قربانی مردسالاری و خواسته‌های جامعه مردانه می‌شوند و فی به سبک واقع گرایی اجتماعی از دردهای زنان جامعه‌اش سخن می‌گوید.

بیشتر داستان‌های فریبا وفی رئالیستی است و بنیاد این رئالیسم بر انتقاد و پرداختن به مسائل و مشکلات زنان در جامعه و خانواده تکیه دارد یعنی در واقع رئالیسم انتقادی و اجتماعی و رابطه جامعه و مردم اساساً مضامین داستانی وفی است نویسنده از کار کرد سنتی زن بیزار است و در اکثر داستان‌هایش از این مشخصه زنان نقد می‌کند و نمی‌پسندد زنان مانند مادران خود فقط بشورند و بسبند در رمان "بعد از پایان" راوی اصلی یعنی رویا از زن سنتی بودن فاصله می‌گیرد و می‌گریزد؛ به این معنی که نمی‌خواهد هم چنان تداوم زنان سنتی باشد فریبا وفی این آرزو را دارد که زندگی واقعی بر مداری از عشق و احترام نسبت به زنان استوار شود او در داستان‌هایش وضعیت زنان را کمی بهتر از زنان گذشته به تصویر می‌کشد به عنوان مثال در رمان "بعد از پایان" کنش و واکنش شخصیت‌ها تلاش برای بازیابی و از نو ساختن هویت زنان است.

منابع

- اسداللهی، مائده، صلاحی مقدم، سهیلا، حسینی، مریم. (۱۳۹۶). بررسی مقایسه‌ای جلوه‌های «خشونت علیه زنان» در داستان‌های «دختر خبار» و «کولی کنار آتش». *نشریه ادبیات تطبیقی*, ۱۶(۹)، ۱-۱۹.
- امیری، فاطمه. (۱۳۸۹). توسعه حقوق بین‌المللی کیفری بر پایه جرم‌انگاری ازدواج اجباری به عنوان جنایت علیه بشریت توسط دادگاه ویژه سیراللون. *مجله حقوقی بین‌المللی*, ۴۳(۲۷)، ۲۶۷-۲۹۱.
- آفخانی، نادر، موسوی، احسان، افتخاری، علی، اقتدار، سامرہ، زارعی، عباس، رهبر، نرگس، مسگرزاده، مریم، نیکونژاد، علیرضا. (۱۳۹۲). بررسی مقایسه‌ای میزان خشونت خانوادگی تجربه شده در زنان دارای همسر معتاد و غیر معتاد مراجعته کننده به مراکز پزشکی قانونی در شهرستان ارومیه در سال ۱۳۹۱. *محله دانشکده پرستاری و مامایی ارومیه*, ۱۱، ۵۲(۱)، ۹۰۷-۹۱۷.
- پیشگاهی فرد، زهرا، قدسی، امیر. (۱۳۸۹). نظریه‌های فرهنگی فمینیسم و دلالت‌های آن بر جامعه‌ی ایران، زن در فرهنگ و هنر (پژوهش زنان)، ۱(۳)، ۱۰۹-۱۳۲.
- تیموری، سمیرا، بزرگ‌بیگدلی، سعید، طاهری، قادرالله. (۱۳۹۶). نقد فمینیستی رمان «رازی در کوچه‌ها» اثر فریبا وفی. *پژوهش‌های نقد ادبی و سبک‌شناسی*, ۲۹(۳)، ۳۷-۶۰.
- دوبووار، سیمون. (۱۹۴۹). جنس دوم. ترجمه قاسم صنعواوی. (۱۳۷۹). جلد دوم، تهران: نشر توس.
- رحمانی، کیومرث، کومار، سوبیاش. (۱۳۹۶). خشونت علیه زنان در رمان جای خالی سلوج و رمان گودان. *پژوهش ادبیات معاصر جهان*, ۲۲(۱)، ۱۵۷-۱۸۲.
- روانی پور، منیرو. (۱۳۹۳). *کولی کنار آتش*. تهران: نشر مرکز.
- سالاری‌فر، محمد رضا. (۱۳۸۹). خشونت خانوادگی علیه زنان، بررسی، علل و درمان با نگرش به منابع اسلام. قم: نشر هاجر.
- سیدحسینی، رضا. (۱۳۸۳). *مکتب‌های ادبی*. تهران: مؤسسه انتشارات نگاه.
- قربانی جویباری، کلثوم. (۱۳۹۴). بازنمود هویت زنانه در مجموعه داستان حتی وقتی می‌خندیم فریبا وفی با رویکرد تحلیل انتقادی گفتمان فر کلاف. *فصلنامه زبان و ادبیات فارسی* (دو فصلنامه زبان و علوم انسانی دانشگاه خوارزمی), ۷۹(۲۳)، ۲۴۵-۲۱۹.
- کیتلسون، ام. جی. (۱۹۹۶). حقایق درباره‌ی تجاوز جنسی. ترجمه ساسان ودیعه. (۱۳۹۱). تهران: انتشارات بهمن.
- کار، مهران‌گیز. (۱۳۷۹). *پژوهش درباره‌ی خشونت علیه زنان در ایران*. چاپ سوم، تهران: نشر روشنگران و مطالعات زنان.
- مقصودی، سوده، حجازی مقدم، فاطمه، درویشی، سعیده. (۱۳۹۴). بررسی انواع خشونت‌های اعمال شده علیه زنان در رمان پریچهر. *زن و مطالعات خانواده*, ۲۹، ۲۳-۴۰.
- مودب‌پور، مرتضی. (۱۳۸۴). *رمان پریچهر*. چاپ پنجم، تهران: نشر نسل نوآندیشان.
- واصفی، صبا، ذوق‌الفاری، حسن. (۱۳۸۸). خشونت علیه زنان در آثار محمود دولت‌آبادی. *پژوهش زنان*, ۱(۱)، ۶۷-۸۶.
- وفی، فریبا. (۱۳۷۵). در عمق صحنه. تهران: نشر چشم.
- وفی، فریبا. (۱۳۷۸). *حتی وقتی می‌خندیم*. چاپ اول، تهران: نشر مرکز.

- وفی، فریبا. (۱۳۸۴). روایای تبت. چاپ اول، تهران: نشر مرکز.
- وفی، فریبا. (۱۳۸۷). رازی در کوهچه‌ها. چاپ اول، تهران: نشر مرکز.
- وفی، فریبا. (۱۳۹۲). پرنده من. چاپ پانزدهم، تهران: نشر مرکز.
- وفی، فریبا. (۱۳۹۲ ب). ترلان. چاپ هشتم، تهران: نشر مرکز.
- وفی، فریبا. (۱۳۹۳). بعد از پایان. چاپ سوم، تهران: نشر مرکز.
- Galtung, J. (1969). Violence, Peace, and Peace Research. *Journal of Peace Research*, 6(3), 167–191.
- Wallace, W. (2009). *Daughter of dust*. London: Simon & Shuster.

Violence against Women in Fictional Works Of Contemporary Woman Writer, Fariba Vafi

L. Asheghi Ghaleh*
N. Alizadeh Khayyat**
A. Moshfeghi***

Abstract

The purpose of this study was to review violence against women in fictional works of Fariba Vafi. In this study, violence against women and injuries that affect women was studied by a descriptive-analytic way. Fariba Vafi is a realist writer whose most important concern is women's problems and considered the story as a context for expressing the suffering of women in society. In her stories, from the view point of female characters, she pointed to the details of women life and the types of violence they experienced. According to the review of the author's works, it was showed that women and girls have experienced violence in most of Vafi's stories. The results revealed that women in her stories have a rigid and stagnant personality, and often become victims of patriarchy and the demands of masculine society and were passive in the face of violence. Some of these women become isolated and silent, suffered mental and psychological crises and others suffered social harms.

Keywords: violence, woman, fiction, Fariba Vafi.

*Ph.D candidate of Persian language and literature, Department of Persian language and literature, Faculty of Humanities, Bonab Branch, Islamic Azad University, Bonab, Iran. (Email: leila.asheghi@yahoo.com)

** Professor of Persian Language and Literature, Department of Persian Language and Literature, Faculty of Literature and Humanities, Azarbaijan Shahid Madani University, Tabriz, Iran. (Corresponding Author, Email: Nasser.alizadeh@gmail.com)

***Assistant professor of Persian Language and Literature, Department of Persian language and literature, Faculty of Humanities, Bonab Branch, Islamic Azad University, Bonab, Iran. (Email: moshfeghi.arash@gmail.com)